

OFFICE DES NATIONS UNIES A GENEVE  
UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA

D'ARBITRAGE  
COMMISSION

COMMISSION  
ARBITRATION

Distribution :

GPB/CSG/11/3

Tous les fonctionnaires

03 Février 2011

All staff members

03 February 2011

Commission d'arbitrage : Décision  
Arbitration Commission: Decision

Sujet: Recours présentés à la Commission par Mme Norma A. Roulin-Hernandez et M. Xavier Campos au nom de Force Intersyndicale, le 01 février 2011 quant à la soumission des rapports aux comptes audités ainsi qu'à la publication du règlement de la commission d'arbitrage.

Subject: Appeals submitted by, Ms. Norma A. Roulin-Hernandez and Mr. Xavier Campos on behalf of Force Intersyndicale on 01 February 2011 concerning the submission of audited reports and the publication of the rules of the Arbitration Commission.

Recours reçu / Appeal received: 01 février 2011 / 01 February 2011  
Date de la décision / Date of decision: 03 février 2011 / 03 February 2011

Décision  
Decision

1. La Commission d'arbitrage se déclare compétente dans cette affaire puisqu'elle a trait au Règlement sur la Représentation du Personnel des Nations Unies à Genève et ses annexes.

1. The Arbitration Commission declares itself competent on this appeal as it concerns a dispute under the Regulations on Representation of the Staff of the United Nations Office at Geneva and its Annexes.

2. La Commission d'Arbitrage a sollicité des informations supplémentaires dans le cadre de cette affaire.

2. The Arbitration Commission is requesting additional information on the case.

3. La Commission d'Arbitrage rendra sa décision sur cette affaire lorsqu'elle aura reçu toutes les informations complémentaires, tel qu'il est stipulé dans l'article 21(3) du Règlement sur la Représentation du Personnel des Nations Unies à Genève.

3. The Arbitration Commission will rule on this matter as soon as it receives all the additional information, in accordance with Article 21(3) of the Regulations on Representation of the Staff of the United Nations at Geneva.

A Genève, le 03 février 2011  
Geneva, 03 February 2011

Signé / Signed

Vanessa BUCHOT  
President / President

Deepali FERNANDES  
Membre /Member

Raoul SANCHEZ  
Membre /Member

Kiyoshi ADACHI  
Membre /Member